



15 Julai 2011
15 July 2011
P.U. (A) 239

WARTA KERAJAAN PERSEKUTUAN
*FEDERAL GOVERNMENT
GAZETTE*

PERATURAN-PERATURAN PENERBANGAN AWAM
(PINDAAN)(NO. 2) 2011

*CIVIL AVIATION (AMENDMENT)(NO. 2) REGULATIONS
2011*



DISIARKAN OLEH/*PUBLISHED BY*
JABATAN PEGUAM NEGARA/
ATTORNEY GENERAL'S CHAMBERS

AKTA PENERBANGAN AWAM 1969

PERATURAN-PERATURAN PENERBANGAN AWAM (PINDAAN) (NO. 2) 2011

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh seksyen 3 Akta Penerbangan Awam 1969 [Akta 3], Menteri membuat peraturan-peraturan yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. (1) Peraturan-peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Penerbangan Awam (Pindaan) (No. 2) 2011**.

(2) Peraturan-Peraturan ini mula berkuat kuasa pada 15 Julai 2011.

Pindaan Jadual Kedua Belas

2. Peraturan-Peraturan Penerbangan Awam 1996 [P.U. (A) 139/1996] dipinda dalam Jadual Kedua Belas di bawah tajuk Bahagian A:

(a) dalam Susunan 1—

- (i) dalam perenggan (i), dengan menggantikan perkataan “RM3.00” dengan perkataan “RM3.90”;
- (ii) dalam perenggan (ii), dengan menggantikan perkataan “RM30.00 ditambah RM4.00” dengan perkataan “RM39.00 ditambah RM5.20”;
- (iii) dalam perenggan (iii), dengan menggantikan perkataan “RM350.00 ditambah RM4.70” dengan perkataan “RM455.00 ditambah RM6.10”;
- (iv) dalam perenggan (iv), dengan menggantikan perkataan “RM773.00 ditambah RM5.30” dengan perkataan “RM1,004.00 ditambah RM6.90”; dan

- (v) dalam perenggan (v), dengan menggantikan perkataan “RM1,250.00 ditambah RM5.70” dengan perkataan “RM1,625.00 ditambah RM7.40”;
- (b) dalam Susunan 2—
 - (i) dalam perenggan (ii), dengan menggantikan perkataan “RM45.00” dengan perkataan “RM59.00”; dan
 - (ii) dengan memasukkan selepas perenggan (iv) perenggan yang berikut:
 - “(v) RM6.00 bagi setiap penumpang dari Terminal Penerbangan Kos Tambang Murah yang pergi ke mana-mana tempat di Malaysia.
 - (vi) RM32.00 bagi setiap penumpang dari Terminal Penerbangan Kos Tambang Murah yang pergi ke suatu destinasi di luar Malaysia.”;
- (c) dalam Susunan 2A, dengan memasukkan selepas perenggan (ii) proviso yang berikut:

“Caj keselamatan sedemikian terpakai bagi semua lapangan terbang kecuali Terminal Penerbangan Kos Tambang Murah. Bagi Terminal Penerbangan Kos Tambang Murah, caj keselamatan bagi setiap penumpang telah terangkum dengan sewajarnya dalam caj perkhidmatan penumpang.”; dan
- (d) dalam Susunan 3, dalam perenggan (ii), dengan menggantikan perkataan “RM0.50” dengan perkataan “RM0.82”.

Dibuat 13 Julai 2011
[KP/PUU/0.440/BU/2 JLD 27; PN(PU2)38/VI]

DATO' SERI KONG CHO HA
Menteri Pengangkutan

CIVIL AVIATION ACT 1969

CIVIL AVIATION (AMENDMENT) (NO. 2) REGULATIONS 2011

IN exercise of the powers conferred by section 3 of the Civil Aviation Act 1969 [Act 3], the Minister makes the following regulations:

Citation and commencement

1. (1) These regulations may be cited as the **Civil Aviation (Amendment) (No. 2) Regulations 2011**.

(2) These Regulations come into operation on 15 July 2011.

Amendment of Twelfth Schedule

2. The Civil Aviation Regulations 1996 [P.U. (A) 139/1996] are amended in the Twelfth Schedule under the heading of Part A:

(a) in Table 1—

(i) in paragraph (i), by substituting for the words “RM3.00” the words “RM3.90”;

(ii) in paragraph (ii), by substituting for the words “RM30.00 plus RM4.00” the words “RM39.00 plus RM5.20”;

(iii) in paragraph (iii), by substituting for the words “RM350.00 plus RM4.70” the words “RM455.00 plus RM6.10”;

(iv) in paragraph (iv), by substituting for the words “RM773.00 plus RM5.30” the words “RM1,004.00 plus RM6.90”; and

(v) in paragraph (v), by substituting for the words “RM1,250.00 plus RM5.70” the words “RM1,625.00 plus RM7.40”;

(b) in Table 2 —

(i) in paragraph (ii), by substituting for the words “RM45.00” the words “RM59.00”; and

(ii) by inserting after paragraph (iv) the following paragraphs:

“(v) RM6.00 for each passenger from Low Cost Carrier Terminal proceeding to any place within Malaysia.

(vi) RM32.00 for each passenger from Low Cost Carrier Terminal proceeding to a destination outside Malaysia.”;

(c) in Table 2A, by inserting after paragraph (ii) the following proviso:

“Such security charges are applicable to all airports except Low Cost Carrier Terminal. For the Low Cost Carrier Terminal, the security charge for each passenger is duly incorporated into the passenger service charge.”; and

(d) in Table 3, in paragraph (ii), by substituting for the word “RM0.50” the word “RM0.82”.

Made 13 July 2011

[KP/PUU/0.440/BU/2JLD 27; PN(PU2)38/VI]

DATO' SERI KONG CHO HA
Minister of Transport